

LIETUVOS RESPUBLIKOS ŽEMĖS ŪKIO MINISTRO  
Į S A K Y M A S

**DĖL ŽUVININKYSTĖS STATISTINIŲ DUOMENŲ TEIKIMO TAISYKLIŲ  
PATVIRTINIMO**

2010 m. rugpjūčio 4 d. Nr. 3D-707  
Vilnius

Vadovaudamasis Lietuvos Respublikos žemės ūkio, maisto ūkio ir kaimo plėtros įstatymo (Žin., 2002, Nr. [72-3009](#); 2008, Nr. [81-3174](#)) 10 ir 12 straipsniais, atsižvelgdamas į Lietuvos žemės ūkio ir maisto produktų rinkos informacinės sistemos nuostatus, patvirtintus Lietuvos Respublikos žemės ūkio ministro 2004 m. balandžio 8 d. įsakymu Nr. 3D-156 (Žin., 2004, Nr. [54-1867](#)):

1. T v i r t i n u Žuvininkystės statistinių duomenų teikimo taisykles (pridedama).

2. P r i p a ž į s t u netekusiais galios:

2.1. Lietuvos Respublikos žemės ūkio ministro 1999 m. gegužės 21 d. įsakymą Nr. 214 „Dėl žinybinės statistikos formų patvirtinimo žuvininkystės verslo įmonėms“ (Žin., 1999, Nr. [45-1455](#));

2.2. Lietuvos Respublikos žemės ūkio ministro 2007 m. spalio 26 d. įsakymą Nr. 3D-465 „Dėl žemės ūkio ministro 1999 m. gegužės 21 d. įsakymo Nr. 214 „Dėl žinybinės statistikos formų patvirtinimo žuvininkystės verslo įmonėms“ pakeitimo“ (Žin., 2007, Nr. [113-4609](#));

2.3. Lietuvos Respublikos žemės ūkio ministro 2009 m. sausio 23 d. įsakymą Nr. 3D-33 „Dėl žemės ūkio ministro 1999 m. gegužės 21 d. įsakymo Nr. 214 „Dėl žinybinės statistikos formų patvirtinimo žuvininkystės verslo įmonėms“ pakeitimo“ (Žin., 2009, Nr. [13-516](#)).

VIDAUS REIKALŲ MINISTRAS,  
PAVADUOJANTIS ŽEMĖS ŪKIO MINISTRĄ

RAIMUNDAS PALAITIS

SUDERINTA  
Statistikos departamento prie Lietuvos  
Respublikos Vyriausybės 2010-07-02  
raštu Nr. SD-745

SUDERINTA  
Lietuvos archyvų departamento prie  
Lietuvos Respublikos Vyriausybės 2010-  
06-21 raštu Nr. (6.3) V4-624

PATVIRTINTA  
Lietuvos Respublikos žemės ūkio  
ministro 2010 m. rugpjūčio 4 d.  
įsakymu Nr. 3D-707

## **ŽUVININKYSTĖS STATISTINIŲ DUOMENŲ TEIKIMO TAISYKLĖS**

### **I. BENDROSIOS NUOSTATOS**

1. Žuvininkystės sektoriaus statistinių duomenų teikimo taisyklės (toliau – taisyklės) parengtos vadovaujantis 2008 m. vasario 25 d. Tarybos reglamentu (EB) Nr. 199/2008 dėl Bendrijos sistemos, skirtos duomenų rinkimui, tvarkymui ir naudojimui žuvininkystės sektoriuje bei paramai mokslinėms rekomendacijoms dėl bendros žuvininkystės politikos, sukūrimo (OL 2008 L 60, p. 1), 2008 m. liepos 9 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (EB) Nr. 762/2008 dėl valstybių narių akvakultūros statistikos pateikimo ir panaikinančiu Tarybos reglamentą (EB) Nr. 788/96 (OL 2008 L 218, p. 1), 2009 m. lapkričio 20 d. Tarybos reglamentu (EB) Nr. 1224/2009, nustatančiu Bendrijos kontrolės sistemą, kuria užtikrinamas bendrosios žuvininkystės politikos taisyklių laikymasis, iš dalies keičiančiu reglamentus (EB) Nr. 847/96, (EB) Nr. 2371/2002, (EB) Nr. 811/2004, (EB) Nr. 768/2005, (EB) Nr. 2115/2005, (EB) Nr. 2166/2005, (EB) Nr. 388/2006, (EB) Nr. 509/2007, (EB) Nr. 676/2007, (EB) Nr. 1098/2007, (EB) Nr. 1300/2008, (EB) Nr. 1342/2008 ir panaikinančiu reglamentus (EEB) Nr. 2847/93, (EB) Nr. 1627/94 ir (EB) Nr. 1966/2006 (OL 2009, L 343, p. 1), Tarybos reglamentu (EB) Nr. 834/2007 dėl ekologinės gamybos ir ekologiškų produktų ženklinimo ir panaikinančiu Reglamentą (EEB) Nr. 2092/91 (OL 2007, L 189, p. 1), su paskutiniais pakeitimais, padarytais 2008 m. rugsėjo 29 d. Tarybos reglamentu (EB) Nr. 967/2008 (OL 2008, L 264, p.1), Europos Sąjungos žemės ūkio kainų statistikos vadovu (EUROSTAT, Liuksemburgas, 2001 m. 0572/1999 §1), Lietuvos Respublikos žuvininkystės įstatymu (Žin., 2000, Nr. [56-1648](#); 2004, Nr. [73-2527](#)), Lietuvos Respublikos statistikos įstatymu (Žin., 1993, Nr. [54-1048](#); 1999, Nr. 114-3299) ir atsižvelgiant į Lietuvos žemės ūkio ir maisto produktų rinkos informacinės sistemos nuostatus, patvirtintus Lietuvos Respublikos žemės ūkio ministro 2004 m. balandžio 8 d. įsakymu Nr. 3D-156 (Žin., 2004, Nr. [54-1867](#)). Taisyklės nustato žuvininkystės duomenų teikimą.

2. Pagal šias taisykles:

2.1. teikiamų duomenų valdytojas (toliau – duomenų valdytojas) – Lietuvos Respublikos žemės ūkio ministerija;

2.2. teikiamų duomenų tvarkytojai (toliau – duomenų tvarkytojai) – Valstybės įmonė Žemės ūkio informacijos ir kaimo verslo centras (toliau – Centras) ir Žuvininkystės tarnyba prie Lietuvos Respublikos žemės ūkio ministerijos (toliau – Žuvininkystės tarnyba);

2.3. teikiamų duomenų teikėjai (toliau – duomenų teikėjai) – žuvų perdirbimu užsiimančios įmonės, akvakultūros įmonės ir (arba) ūkiai, įmonės, užsiimančios versline žvejyba jūrų vandenyse.

3. Taisyklėse vartojamos sąvokos apibrėžtos Lietuvos Respublikos žuvininkystės įstatyme, Lietuvos Respublikos statistikos įstatyme ir kituose teisės aktuose.

4. Pagal šias taisykles pateikti duomenys naudojami žuvininkystės sektoriaus oficialiajai statistikai, rinkos stebėsenai, analizėms, prognozėms, žuvininkystės sektoriaus politikai formuoti ir ataskaitoms Europos Sąjungos institucijoms bei tarptautinėms organizacijoms rengti.

### **II. DUOMENŲ TEIKIMAS DUOMENŲ TVARKYTOJAMS**

5. Žuvų perdirbimu užsiimančios įmonės Centrai privalo teikti:

5.1. kiekvieną pusmetį iki vasario 1 d. ir rugpjūčio 1 d. (2010 metais – iki rugsėjo 1 d.)

už praėjusį pusmetį – Pusmečio žuvų perdirbimo ataskaitą pagal formą ŽP-1 (1 priedas);

5.2. kiekvienais metais iki balandžio 30 d. už praėjusius kalendorinius metus – Metų žuvų perdirbimo įmonių veiklos ataskaitą pagal formą ŽF-1 (2 priedas).

6. Akvakultūros įmonės ir (arba) ūkiai Centrai privalo teikti kiekvieną pusmetį iki sausio 10 d. ir iki liepos 10 d. (2010 metais – iki rugsėjo 1 d.) už praėjusį pusmetį – Pusmečio akvakultūros produkcijos gamybos, žuvų ir vėžiagyvių veisimo, auginimo ir realizavimo ataskaitą pagal formą Ž-4 (3 priedas).

7. Įmonės, užsiimančios versline žvejyba jūrų vandenyse (atviroje Baltijos jūroje, Baltijos jūros priekrantėje ir tolimuosiuose žvejybos rajonuose):

7.1. Centrai privalo teikti kiekvienais metais iki balandžio 30 d. (2010 metais – iki rugsėjo 1 d.) už praėjusius kalendorinius metus – Metų laivo veiklos rodiklių ataskaitą pagal formą DR-1 (4 priedas).

7.2. Žuvininkystės tarnybai privalo teikti:

7.2.1. kiekvieną mėnesį iki mėnesio 10 d. už praėjusį kalendorinį mėnesį – Mėnesio žvejybos tolumuosiuose žvejybos rajonuose ataskaitą pagal formą Ž-1 (5 priedas);

7.2.2. kiekvieną mėnesį iki mėnesio 10 d. už praėjusį kalendorinį mėnesį – Mėnesio žvejybos Baltijos jūros priekrantėje ataskaitą pagal formą Ž-2 (6 priedas).

8. Duomenys pagal taisyklių 5, 6 ir 7.1 punktus Centrai teikiami per interaktyviąją duomenų įvesties sistemą (IDIS) adresu <http://www.vic.lt>. Nesant techninių galimybių naudoti IDIS, duomenys teikiami elektroniniu paštu [zuvys@vic.lt](mailto:zuvys@vic.lt), faksu (8 37) 40 66 91 arba paštu: Universiteto g. 8A (IV r.), 53345 Akademija, Kauno rajonas.

9. Duomenys pagal taisyklių 7.2.1 punktą Žuvininkystės tarnybai teikiami elektroniniu paštu [zumis@zum.lt](mailto:zumis@zum.lt), faksu (8 5) 2398 400 arba paštu: J. Lelevelio g. 6, 01103 Vilnius. Duomenys pagal taisyklių 7.2.2 punktą Žuvininkystės tarnybai teikiami elektroniniu paštu [irina@zum.lt](mailto:irina@zum.lt), faksu (8 46) 257 745 arba paštu: Naujoji Uosto g. 8A, 92119 Klaipėda.

10. Duomenų teikėjai privalo duomenų tvarkytojams neatlygintinai teikti tikslus duomenis šių taisyklių 5–7 punktuose nustatytais terminais.

11. Duomenų teikėjų įmonėse saugomų duomenų tvarkytojams pateiktų ataskaitų (originalų) duomenų tikrumą savo parašais patvirtina įmonės vadovas arba jo įgaliotas atstovas ir ataskaitas parengę asmenys.

12. Duomenų teikėjai, pasikeitus pateiktiems duomenims, privalo apie tai informuoti atitinkamų duomenų tvarkytoją, pateikdami duomenų teikėjo vadovo arba jo įgalioto atstovo pasirašytą prašymą patikslinti ataskaitas (nurodant patikslinimo priežastis).

### **III. DUOMENŲ PANAUDOJIMAS**

13. Taisyklių 5, 6 ir 7.1 punktuose nurodytų ataskaitų pagrindu žuvininkystės duomenų analizės bei žuvininkystės duomenų rinkimo programos įgyvendinimo tikslais Centras rengia suvestines ataskaitas ir jas bei ataskaitų duomenis elektroniniu paštu perduoda duomenų valdytojui:

13.1. iki vasario 15 d. ir rugpjūčio 15 d. – Pusmečio žuvų perdirbimo ataskaitą pagal formą ŽP-1;

13.2. iki gegužės 15 d. – Metinę žuvų perdirbimo įmonių veiklos ataskaitą pagal formą ŽF-1;

13.3. iki sausio 20 d. ir liepos 20 d. – Pusmečio akvakultūros produkcijos gamybos, žuvų ir vėžiagyvių veisimo, auginimo ir realizavimo ataskaitą pagal formą Ž-4;

13.4. iki liepos 15 d. – Metų laivo veiklos rodiklių ataskaitą pagal formą DR-1;

13.5. kitais terminais ir kitomis duomenų pateikimo formomis, skaidant informaciją įvairiais aspektais pagal duomenų valdytojo paklausimus.

14. Taisyklių 7.2 punkte nurodytų ataskaitų pagrindu žuvininkystės duomenų analizės ir žuvininkystės kontrolės tikslais Žuvininkystės tarnyba rengia suvestines ataskaitas ir pagal duomenų valdytojo paklausimus jas elektroniniu paštu perduoda duomenų valdytojui.

15. Centras teikia Europos Komisijai akvakultūros duomenis reglamento (EB) Nr. 762/2008 5 straipsnio nustatyta tvarka.

16. Centras taisyklių 5, 6 ir 7.1 punktuose nurodytų ataskaitų pagrindu rengia suvestines ataskaitas bei apžvalgas ir jas skelbia tinklalapyje adresu <http://www.vic.lt>, oficialiajame informaciniame statistiniame leidinyje „Agro RINKA“ ir periodiniame leidinyje „Lietuvos žemės ūkis: faktai ir skaičiai“.

17. Žuvininkystės tarnyba taisyklių 7.2 punkte nurodytų ataskaitų duomenis naudoja žvejybos veiklos ir kvotų naudojimo stebėjimui ir analizei atlikti.

18. Duomenų tvarkytojai naudoja ir teikia duomenis ir kitais žuvininkystės sektoriaus administravimo ir oficialiosios statistikos tikslais.

#### **IV. DUOMENŲ KONFIDENCIALUMO (SLAPTUMO) UŽTIKRINIMAS, APSKAITA IR SAUGOJIMAS**

19. Už iš duomenų tvarkytojų gaunamų duomenų konfidencialumą pagal šių taisyklių 5–7.1 punktus atsako Centras, pagal šių taisyklių 7.2 punktą – Žuvininkystės tarnyba.

20. Duomenų teikėjai privalo tvarkyti ataskaitų apskaitą ir ataskaitas saugoti trejus metus.

#### **V. BAIGIAMOSIOS NUOSTATOS**

21. Duomenų tvarkytojai atlieka jiems teikiamų duomenų patikrą pagal jų tam tikslui patvirtintus procedūrų aprašus.

22. Kiekvieno duomenų teikėjo, teikiančio duomenis pagal formas ŽF-1, ŽP-1, DR-1, Ž-1, Ž-2 ir Ž-4, duomenų patikra turi būti atliekama ne rečiau kaip vieną kartą per metus. Patikros rezultatai įforminami duomenų tvarkytojo patvirtintos formos patikros aktuose.

23. Duomenų teikėjai, nevykdantys ir (arba) netinkamai vykdantys šiose taisyklėse nustatytus reikalavimus, atsako Lietuvos Respublikos teisės aktų nustatyta tvarka.

24. Už duomenų teikėjo rengiamų ir duomenų gavėjams teikiamų ataskaitų apskaitos tvarkymą atsako duomenų teikėjo įmonės vadovas arba jo įgaliotas asmuo.

---